



## A Senda nos Estudos da Língua Portuguesa

Atena Editora 2019

#### 2019 by Atena Editora

Copyright © Atena Editora

Copyright do Texto © 2019 Os Autores

Copyright da Edição © 2019 Atena Editora

Editora Executiva: Profa Dra Antonella Carvalho de Oliveira

Diagramação: Natália Sandrini Edição de Arte: Lorena Prestes Revisão: Os Autores

O conteúdo dos artigos e seus dados em sua forma, correção e confiabilidade são de responsabilidade exclusiva dos autores. Permitido o download da obra e o compartilhamento desde que sejam atribuídos créditos aos autores, mas sem a possibilidade de alterá-la de nenhuma forma ou utilizá-la para fins comerciais.

#### Conselho Editorial

#### Ciências Humanas e Sociais Aplicadas

- Prof. Dr. Álvaro Augusto de Borba Barreto Universidade Federal de Pelotas
- Prof. Dr. Antonio Carlos Frasson Universidade Tecnológica Federal do Paraná
- Prof. Dr. Antonio Isidro-Filho Universidade de Brasília
- Prof. Dr. Constantino Ribeiro de Oliveira Junior Universidade Estadual de Ponta Grossa
- Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Cristina Gaio Universidade de Lisboa
- Prof. Dr. Deyvison de Lima Oliveira Universidade Federal de Rondônia
- Prof. Dr. Gilmei Fleck Universidade Estadual do Oeste do Paraná
- Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Ivone Goulart Lopes Istituto Internazionele delle Figlie de Maria Ausiliatrice
- Prof. Dr. Julio Candido de Meirelles Junior Universidade Federal Fluminense
- Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Lina Maria Gonçalves Universidade Federal do Tocantins
- Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Natiéli Piovesan Instituto Federal do Rio Grande do Norte
- Profa Dra Paola Andressa Scortegagna Universidade Estadual de Ponta Grossa
- Prof. Dr. Urandi João Rodrigues Junior Universidade Federal do Oeste do Pará
- Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Vanessa Bordin Viera Universidade Federal de Campina Grande
- Prof. Dr. Willian Douglas Guilherme Universidade Federal do Tocantins

#### Ciências Agrárias e Multidisciplinar

- Prof. Dr. Alan Mario Zuffo Universidade Federal de Mato Grosso do Sul
- Prof. Dr. Alexandre Igor Azevedo Pereira Instituto Federal Goiano
- Profa Dra Daiane Garabeli Trojan Universidade Norte do Paraná
- Prof. Dr. Darllan Collins da Cunha e Silva Universidade Estadual Paulista
- Prof. Dr. Fábio Steiner Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul
- Profa Dra Girlene Santos de Souza Universidade Federal do Recôncavo da Bahia
- Prof. Dr. Jorge González Aguilera Universidade Federal de Mato Grosso do Sul
- Prof. Dr. Ronilson Freitas de Souza Universidade do Estado do Pará
- Prof. Dr. Valdemar Antonio Paffaro Junior Universidade Federal de Alfenas

#### Ciências Biológicas e da Saúde

- Prof. Dr. Benedito Rodrigues da Silva Neto Universidade Federal de Goiás
- Prof.<sup>a</sup> Dr.<sup>a</sup> Elane Schwinden Prudêncio Universidade Federal de Santa Catarina
- Prof. Dr. Gianfábio Pimentel Franco Universidade Federal de Santa Maria
- Prof. Dr. José Max Barbosa de Oliveira Junior Universidade Federal do Oeste do Pará



Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Natiéli Piovesan – Instituto Federal do Rio Grande do Norte

Profa Dra Raissa Rachel Salustriano da Silva Matos - Universidade Federal do Maranhão

Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Vanessa Lima Gonçalves – Universidade Estadual de Ponta Grossa

Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Vanessa Bordin Viera – Universidade Federal de Campina Grande

#### Ciências Exatas e da Terra e Engenharias

Prof. Dr. Adélio Alcino Sampaio Castro Machado – Universidade do Porto

Prof. Dr. Eloi Rufato Junior - Universidade Tecnológica Federal do Paraná

Prof. Dr. Fabrício Menezes Ramos - Instituto Federal do Pará

Profa Dra Natiéli Piovesan - Instituto Federal do Rio Grande do Norte

Prof. Dr. Takeshy Tachizawa - Faculdade de Campo Limpo Paulista

#### Conselho Técnico Científico

Prof. Msc. Abrãao Carvalho Nogueira - Universidade Federal do Espírito Santo

Prof. Dr. Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos - Ordem dos Advogados do Brasil/Seccional Paraíba

Prof. Msc. André Flávio Gonçalves Silva - Universidade Federal do Maranhão

Prof.ª Dra Andreza Lopes - Instituto de Pesquisa e Desenvolvimento Acadêmico

Prof. Msc. Carlos Antônio dos Santos - Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro

Prof. Msc. Daniel da Silva Miranda - Universidade Federal do Pará

Prof. Msc. Eliel Constantino da Silva - Universidade Estadual Paulista

Prof.ª Msc. Jaqueline Oliveira Rezende – Universidade Federal de Uberlândia

Prof. Msc. Leonardo Tullio - Universidade Estadual de Ponta Grossa

Prof.<sup>a</sup> Msc. Renata Luciane Polsaque Young Blood - UniSecal

Prof. Dr. Welleson Feitosa Gazel - Universidade Paulista

## Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) (eDOC BRASIL, Belo Horizonte/MG)

A474 A senda nos estudos da língua portuguesa [recurso eletrônico] /
Organizador Fabiano Tadeu Grazioli. – Ponta Grossa, PR: Atena
Editora, 2019. – (A Senda nos Estudos da Língua Portuguesa;
v.1)

Formato: PDF
Requisitos de sistema: Adobe Acrobat Reader
Modo de acesso World Wide Web
Inclui bibliografia
ISBN 978-85-7247-492-4
DOI 10.22533/at.ed.924192407

Língua portuguesa – Estudo e ensino.
 Língua portuguesa – Pesquisa – Brasil.
 Grazioli, Fabiano Tadeu.
 Série.

CDD 469.5

Elaborado por Maurício Amormino Júnior - CRB6/2422

Atena Editora

Ponta Grossa – Paraná - Brasil

www.atenaeditora.com.br

contato@atenaeditora.com.br



#### **APRESENTAÇÃO**

A imagem do caleidoscópio pode representar de maneira satisafatória este primeiro volume de *A senda nos estudos da Língua Portuguesa*, isso porque – sendo o referido aparelho óptico formado internamente por pequenos fragmentos de vidro colorido e espelhos inclinados, que, através do reflexo da luz exterior, apresentam combinações variadas a cada movimento – os trabalhos que compõem o volume partem de diferentes veredas do âmbito das linguagens para se unirem e oferecerem um panorama diverso e complexo de estudos que, dependendo do movimento e da perspectiva de quem olha/lê, pode apresentar multiplos caminhos (ou sendas, como bem registramos no título) que, contemporaneamente, a Língua Portugesa percorre no âmbito das pesquisas acadêmicas.

Do lugar de que olhamos para o caleidoscópio agora, como organizadores da obra – que é a experiência de quem olha para cada fragmento de vidro colorido, cada um por sua vez –, cabe fazer alusão à temática de cada capítulo-fragmento, na tentativa de transmitir a multiplicidade de enfoques que as linguagens recebem aqui. Assim, cabe listar como temáticas dos capítulos, na ordem que aqui aparecem: o processo metaenunciativo de (re) construção de sentidos na densidade dialógica dos discursos estéticos e textuais, via enunciados parafrásicos; o ensino de língua pelo caminho do gênero textual; a linguagem jurídica em uma perspectiva linguística, para fins de melhorar a relação entre o Direito e o cidadão comum, facilitando, assim, seu acesso à Justiça; a constituição do *ethos* discursivo dos pronunciamentos presidenciais dos países lusófonos Angola e Brasil, da década de 1990, uma vez que esses dois países têm um passado em comum e trazem semelhanças resultantes das ações do período da colonização portuguesa; a reconstrução e a ressignificação da história de vida dos Candangos, primeiros moradores de Brasília, partindo da análise de um conjunto de fotografias e de entrevistas.

Na sequência, os capítulos tratam da descrição das categorias nominais gênero linguístico e número sintático em Português Europeu, em confronto com sua ausência em línguas de modalidade diferente em contacto com o Português – o Tétum e o Caboverdiano; do processo de intensificação adjetival que ocorre no português falado no Brasil, mais especificamente na cidade do Rio de Janeiro, a partir da Gramática Funcional do Discurso, da Teoria Semântica Lexical e pelo Interculturalismo; do impacto que um trabalho com linguagem escrita, numa perspectiva sociointeracionista, tem sobre a formação de alunos com idade entre três e quatro anos (que contituiam, no momento da excecussão da proposta, uma turma de maternal II), especialmente em relação à formação de futuros leitores; da intercompreensão entre o português, o espanhol e o francês como estratégia para ensinar o português – língua não materna – a alunos franceses, em universidades francesas.

Ainda seguindo o caminho anunciado no Sumário, os capítulos seguintes

abordam: as unidades fraseológicas portuguesas corpo humano; a análise do léxico, em uma abordagem discursiva, investigando as lexias que podem ser típicas da fala do homem acreano, no contexto do romance *O Empate*, de Florentina Esteves, uma escritora acreana; os processos enunciativos e, portanto, discursivos e interacionais no uso da materialidade sincrética no *site* da escritora Angela Lago, que tem como interlocutor o público infantil; a identidade e a subjetividade do negro nos ladrões (versos improvisados) do Marabaixo, manifestação da cultura afro-amapaense, à luz de pressupostos da análise do discurso de base francesa; o tratamento e apresentação de termos de áreas científicas nos minidicionários escolares do tipo 3, desenvolvidos para alunos do Ensino Fundamental II, público que usa com frequência o referido material; o uso de operadores argumentativos na construção de enunciados de editoriais, apresentando-os como correspondentes aos lugares da retórica clássica; a educação prisional sob a ótica foucaultina.

No último apanhado de textos, encontramos um capítulo que enfatiza uma abordagem teórica sobre a definição de literatura e o seu caráter artístico e estético; a produção seguinte trata da relação entre os estudos do pensador Mikhail Bakhtin e letras das canções de Tom Zé; outro capítulo focaliza o estudo da poesia medieval, tanto das cantigas profanas, quanto das cantigas religiosas; a seção posterior realiza uma análise do episódio "Os Doze de Inglaterra", da obra *Os Lusíadas*, de Luís de Camões, tendo como ponto de partida aspectos literários e sintáticos; depois, um estudo que observa a descortesia estratégica proferida pelos personagens no romance *Meu destino é pecar*, de Nelson Rodrigues, demonstrando que as relações de interação são construídas por meio de estratégias argumentativas para atacar a imagem do interlocutor; e fecha a obra um capítulo no qual a pesquisa reflete sobre o papel do docente mediador na constatação de casos de violência contra crianças na turma sob sua responsabilidade.

Os estudos apresentados foram produzidos por pesquisadores de diversas instituições nacionais e estrangeiras, como o leitor poderá perceber na abertura de cada texto. As metodologias de pesquisa também são diversas, uma vez que a multiplicidade só pode ser a marca de uma coletânea que é organizada a partir de uma chamada com abertura para o diverso.

Agora, cabe ao leitor que chegou até a obra-caleidoscópio mirá-la a partir do seu enfoque e buscar no conjunto de perspectivas que a experiência da leitura que um artefato tão diverso pode oferecer, os textos que são do seu interesse. Que a experiência da leitura seja tão interessante quanto é olhar para um ponto fixo pelo enquandramento do caleidoscópio.

#### **SUMÁRIO**

CAPÍTULO 11
ANÁLISE DO DISCURSO ESTÉTICO E OUTROS GÊNEROS TEXTUAIS PARA FORMAÇÃO DE PROFESSORES: UM PROCESSO METAENUNCIATIVO DE MÚLTIPLAS LEITURAS
Maria Bernardete da Nóbrega Maria das Dores Oliveira de Albuquerque
DOI 10.22533/at.ed.9241924071
CAPÍTULO 215
A DIDÁTICA DA ESCRITA NO ENSINO DE PORTUGUÊS Cleide Inês Wittke
Jossemar de Matos Theisen
DOI 10.22533/at.ed.9241924072
CAPÍTULO 330
A SIMPLIFICAÇÃO DA LINGUAGEM JURÍDICA COMO INSTRUMENTO FUNDAMENTAL DE ACESSO À JUSTIÇA
Luciana Helena Palermo de Almeida Guimarães
DOI 10.22533/at.ed.9241924073
CAPÍTULO 449
ANGOLA E BRASIL – PODER E DISCURSO POLÍTICO A CONSTITUIÇÃO DO ETHOS DISCURSIVO DE PRONUNCIAMENTOS PRESIDENCIAIS
Patrícia Martins Mafra
DOI 10.22533/at.ed.9241924074
CAPÍTULO 563
A FOTOGRAFIA COMO MEMÓRIA NA VIDA DOS CANDANGOS: UMA ANÁLISE NA PERSPECTIVA DE BARDIN
Rita Barreto de Sales Oliveira
DOI 10.22533/at.ed.9241924075
CAPÍTULO 679
CONHECIMENTOS CIENTÍFICOS SOBRE AS CATEGORIAS NOMINAIS E ENSINO DA LÍNGUA PORTUGUESA
Celda Maria Gonçalves Morgado Ana Sofia do Carmo Lopes
DOI 10.22533/at.ed.9241924076
CAPÍTULO 791
PROCESSOS DE SISTEMATIZAÇÃO NA SELEÇÃO LEXICAL EM PLE/PL2: A INTENSIFICAÇÃO DO ADJETIVO
Adriana Ferreira de Sousa de Albuquerque
DOI 10.22533/at.ed.9241924077
CAPÍTULO 8103
"NA PRÁTICA, A TEORIA É OUTRA": RELATO DE UMA EXPERIÊNCIA DE ENSINO DA ESCRITA EM UMA ESCOLA NA FRONTEIRA BRASIL-PARAGUAI
Ana Carolina Vilela-Ardenghi Adriana Sadagurschi

DOI 10.22533/at.ed.9241924078

CAPÍTULO 9117
THE INTERCOMPREHENSION BETWEEN PORTUGUESE, SPANISH AND FRENCH AS A STRATEGY FOR TEACHING PORTUGUESE AS A FOREIGN LANGUAGE TO FRENCH STUDENTS AT FRENCH UNIVERSITIES
Carolina Nogueira-François
DOI 10.22533/at.ed.9241924079
CAPÍTULO 10128
UMA ABORDAGEM SINCRÔNICA E DIACRÔNICA DAS UNIDADES FRASEOLPÓGICAS PORTUGUESAS ASSOCIADAS AO CORPO HUMANO  Maria Auxiliadora da Fonseca Leal Karlla Andrea Leal Cruz  DOI 10.22533/at.ed.92419240710
CAPÍTULO 11141
UM ESTUDO DISCURSIVO DO LÉXICO EM <i>O EMPATE</i> , DE FLORENTINA ESTEVES Edilene da Silva Ferreira  DOI 10.22533/at.ed.92419240711
CAPÍTULO 12153
OS MULTILETRAMENTOS NOS PROCESSOS ENUNCIATIVOS DE PRODUÇÃO DE SENTIDO Carolina Fernandes da Silva Mandaji Maria de Lourdes Rossi Remenche DOI 10.22533/at.ed.92419240712
CAPÍTULO 13165
SUBJETIVIDADE E IDENTIDADE NOS LADRÕES DO MARABAIXO: CONTRIBUIÇÕES PARA ESCOLARIZAÇÃO DOS AFROSABERES AMAPAENSES  Drieli Leide Silva Sampaio Fabiana Almeida Sousa  DOI 10.22533/at.ed.92419240713
CAPÍTULO 14178
O TRATAMENTO LEXICOGRÁFICO DO VOCABULÁRIO TÉCNICO-CIENTÍFICO EM MINIDICIONÁRIOS ESCOLARES DO TIPO 3  Maryelle Joelma Cordeiro  DOI 10.22533/at.ed.92419240714
CAPÍTULO 15191
OPERADORES ARGUMENTATIVOS USADOS NO GÊNERO EDITORIAL ENQUANTO RECURSOS NA CONSTRUÇÃO DO DISCURSO PERSUASIVO  Míriam Silveira Parreira  DOI 10.22533/at.ed.92419240715
CAPÍTULO 16
O PROJETO <i>EDUCAÇÃO PARA LIBERDADE</i> , EM CAMPOS BELOS, GOIÁS: UMA ANÁLISE FOUCAULTIANA
Ronivaldo de Oliveira Rego Santos Luciana Nogueira da Silva Wanderson Luiz Oliveira
DOI 10.22533/at.ed.92419240716

CAPÍTULO 17
CAPÍTULO 18
CAPÍTULO 19
CAPÍTULO 20
CAPÍTULO 21
CAPÍTULO 22
SOBRE O ORGANIZADOR297
ÍNDICE REMISSIVO298

## **CAPÍTULO 6**

### CONHECIMENTOS CIENTÍFICOS SOBRE AS CATEGORIAS NOMINAIS E ENSINO DA LÍNGUA PORTUGUESA

#### Celda Maria Gonçalves Morgado

Escola Superior de Educação do Politécnico do Porto (ESE/P. Porto)

Centro de Linguística da Universidade do Porto (CLUP)

Centro de Investigação e Inovação em Educação (inED)

Porto - Portugal

#### **Ana Sofia do Carmo Lopes**

Escola Superior de Educação do Politécnico do Porto (ESE/P. Porto)

Universidade de Santiago de Compostela (USC)

Porto – Portugal

RESUMO: Na formação científica do professor de Português e na prática pedagógico-didática por ele realizada, as conexões entre a Linguística Formal, a Linguística Descritiva e a Linguística Aplicada assumem, progressivamente, um papel fulcral. Todavia, o esforço de sustentar a formação de professores de Português em conhecimentos (meta)linguísticos atualizados deve continuar, socorrendo-se, sobretudo, dos contributos da Linguística Comparativa entre o Português e as Línguas Maternas dos aprendentes. Assim, este texto, que se enquadra no domínio da Linguística Descritiva Comparativa e da Linguística Aplicada, visa descrever as categorias nominais género linguístico e número sintático em Português

Europeu, em confronto com a ausência das mesmas em línguas de modalidade diferente em contacto com o Português - o Tétum e o Caboverdiano. Nas referidas línguas exequível comunicar linguisticamente a categoria sexo dos referentes e a quantidade, como em qualquer língua natural, uma vez que estas noções não estão dependentes das categorias formais género e número, exclusivas de algumas línguas. Por conseguinte, pretendese contribuir para a formação do professor de Português e para as abordagens pedagógicodidáticas destas categorias, as quais devem atender a: (i) parâmetros linguísticos específicos das línguas; (ii) distinção entre categorias linguísticas e expressão linguística de noções e categorias naturais e mais motivadas pelo mundo real.

PALAVRAS-CHAVE: Linguística Comparativa; género linguístico; número sintático; ensino da língua; Língua Portuguesa.

# SCIENTIFIC KNOWLEDGE ABOUT NOMINAL CATEGORIES AND TEACHING OF PORTUGUESE LANGUAGE

**ABSTRACT:** The connections between Formal Linguistics, Descriptive Linguistics and Applied Linguistics are progressively playing a key role in the scientific formation of the Portuguese teacher

and in the pedagogical-didactic practice. However, the effort to support the training of Portuguese teachers in up-to-date linguistic (meta) knowledge should continue, mainly by using the contributions of Comparative Linguistics between Portuguese and the mother languages of learners. Thus, this text, which falls within the field of Comparative Descriptive Linguistics and Applied Linguistics, aims to describe the nominal categories linguistic gender and syntactic number in European Portuguese, in comparison with the absence of the same in languages of different modality in contact with Portuguese - the Tetum and the Caboverdian. In these languages it is feasible to communicate linguistically the category of sex of the referents and the quantity, as in any natural language, since these notions are not dependent on the formal categories gender and number, exclusive of some languages. Therefore, it is intended to contribute to the formation of the Portuguese teacher and to the pedagogical-didactic approaches of these categories, which should meet: (i) language-specific parameters; (ii) distinction between linguistic categories and linguistic expression of natural and more real-world notions and categories.

**KEYWORDS:** Comparative Linguistics; linguistic gender; syntactic number; language teaching; Portuguese Language.

#### 1 I CONSIDERAÇÕES INTRODUTÓRIAS

As línguas apresentam caraterísticas universais, reconhecidas quando as comparamos, à exceção das diferenças gramaticais e das especificidades da modalidade de produção e de receção. Entre as referidas caraterísticas, encontramse a existência de categorias lexicais equivalentes, a evidência de regras semelhantes para a formação de palavras e de frases e a possibilidade de exprimir a quantidade, a temporalidade e a negação.

No domínio da Linguística Descritiva Comparativa e da Linguística Aplicada, e considerando as propriedades supracitadas, pretendeu-se compreender o estatuto e o funcionamento das categorias nominais – género e número - em Português Europeu (PE), com o propósito de contribuir para a formação do professor de Português e para as abordagens pedagógico-didáticas das categorias em destaque. Sublinhe-se que o enfoque comparativo que será atribuído a este trabalho é justificável pelo facto de o Português se encontrar em contacto com outras línguas e tal possuir implicações no progresso linguístico do indivíduo e na sua aprendizagem em geral. Neste sentido, a comparação linguística assentará na descrição comparativa dos fenómenos em línguas de modalidade diferente em contacto com o Português – o Tétum e o Caboverdiano. Nas referidas línguas é exequível comunicar linguisticamente a categoria sexo dos referentes e a quantidade, como em qualquer língua natural, uma vez que estas noções não estão dependentes das categorias formais género e número, exclusivas de algumas línguas.

Em termos estruturais, o texto encontra-se organizado em duas partes centrais,

além das considerações introdutórias e finais. Na primeira parte, far-se-á uma descrição comparativa das categorias género linguístico e número sintático e suas relações com as noções de sexo dos referentes e de quantidade, respetivamente, nas línguas orais em contacto – o Tétum e o Caboverdiano. Já na segunda, realizar-se-á uma reflexão descritivo-comparativa semelhante à referida precedentemente, mas com ênfase no Português Europeu; salientando-se também recomendações para o ensino das categorias nominais em destaque.

#### 2 I NÚMERO E GÉNERO EM VÁRIAS LÍNGUAS DO MUNDO

Numa primeira instância, importa sublinhar que o género linguístico se encontra longe de ser uma propriedade universal às línguas do mundo. Por meio da comparação linguística, torna-se exequível afirmar que o género não possui o estatuto de categoria gramatical em todas as línguas do mundo (CORBETT, 1991), bem como mostrar que diversos fatores concorrem, em distintas línguas, para a sua determinação e para a especificação dos seus valores.

A título de exemplo, por um lado, o Português Europeu (PE) é uma língua com género linguístico ou gramatical, sendo uma noção não diretamente dependente da noção de sexo, ainda que em determinados nomes possa haver alguma motivação das categorias biológicas. Por outro lado, várias são as línguas que não possuem sistema de género e as que o possuem pode ou não ser baseado na distinção de sexo dos referentes (cf. Figura 1, para uma distribuição dos sistemas das línguas catalogadas na *Wals online*, DRYER, 2013).

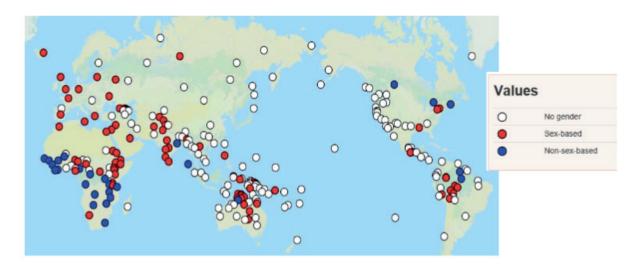


Figura 1: Sistemas de género baseados ou não em sexo (Wals online, 2013/31A)

Por sua vez, a expressão da quantidade, como um Universal Linguístico, é possível em todas as línguas do mundo. Todavia, nem todas exibem marca formal de número (cf. Figura 2, Wals online, Dryer, 2013).

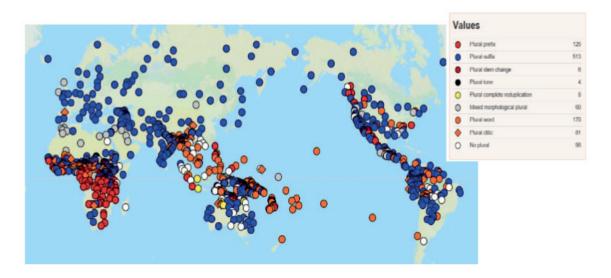


Figura 2: Codificação da pluralidade nominal nas línguas do mundo (WALS online, 2013/33A)

Note-se que a quantidade nominal associa-se à noção semântica de cardinalidade, quando expressa a noção de quantidade absoluta (muitas vezes realizada linguisticamente pelo numeral cardinal), mas pode, igualmente, expressar quantidades indefinidas. Assim, a linguagem permite expressar quantidades indefinidas e quantidades definidas, por meio de múltiplos mecanismos próprios e específicos das línguas. As quantidades indefinidas não são facilmente quantificáveis, pois utilizam-se quantificadores indefinidos para as expressar, como muito e pouco em PE; enquanto as quantidades definidas são facilmente quantificáveis, já que se usam unidades de medida, de peso e de cardinalidade.

Ademais, o termo número pode aplicar-se a realidades distintas, entre elas: i) número como expressão de quantidade: número cardinal (quantidade absoluta) e número ordinal (ordem ou posição numa série); ii) número como código numérico – por exemplo n.º de endereço e o n.º de telefone; iii) número como categoria nominal formal: sistema de marcação formal com implicações na concordância das palavras nos sintagmas e nas frases – em PE realiza-se no morfema flexional <-s>.

Por último, saliente-se que a aceção "número como categoria gramatical formal", em línguas que a possuem, possui implicações na morfossintaxe da língua e, normalmente, encontra-se para além da expressão da quantidade, ainda que o morfema de número no nome acumule, na maior parte dos casos, uma dupla informação: a de número formal e a de quantidade.

## 2.1 A problemática do género e do número nas línguas orais em contacto com a língua portuguesa

No âmbito de algumas línguas orais em contacto com a Língua Portuguesa, e no que concerne, primeiramente, a género e a sexo, realce-se que estes últimos são conceitos correlatos, sendo que linguisticamente somente se podem marcar os nomes de uma das categorias de sexo, frequentemente o feminino, ou as duas.

O Tétum e o Caboverdiano de Santiago, embora possuam bases distintas, apresentam, para além da clara transferência lexical da Língua Portuguesa, algumas semelhanças estruturais e gramaticais no que às categorias do nome diz respeito. Os nomes, em Tétum, "são invariáveis em género e número" (COSTA, 2001, p. 22) e, em Caboverdiano, "também não possuem flexão de gênero" (LUCCHESI, 2003, p. 437), a contar pelos estudos disponíveis sobre estas línguas (CHOUPINA & SEMEDO, no prelo).

Quanto à noção de género, nas duas línguas orais suprarreferidas, esta parece estar associada à noção de sexo, havendo marcação linguística apenas quando os nomes designam seres animados, animais ou humanos. Subsequentemente, apresentam-se os exemplos em (1) para o Tétum e os exemplos em (2) para o Caboverdiano (retirados de Choupina, 2011, e citados por Choupina & Semedo, no prelo), com o intuito de ilustrar e constatar a ausência de concordância em género.

```
1. Tétum
```

```
a. Didin mutin fo'er. (CHOUPINA, 2011, p. 71)
parede branco sujo
"A parede branca está suja".
```

b. Balde mutin fo'er. (CHOUPINA, 2011, p. 71) balde branco sujo

"O balde branco está sujo".

#### 2. Caboverdiano de Santiago

```
a. flor bunitu (CARDOSO, 2005, p. 6)
```

flor bonito

"flor bonita".

b. livru bedju (CARDOSO, 2005, p. 6)

livro velho

"livro velho".

Por seu turno, e conforme já referido, nem todas as línguas do mundo apresentam a categoria de número sintático, embora em todas pareça haver estratégias linguísticas para transmitir a quantidade. Em relação ao Tétum e ao Caboverdiano de Santiago, estas são línguas que não possuem número sintático, ou seja, a categoria número com implicações na concordância sintática.

De seguida, elencam-se alguns exemplos em (3) para o Caboverdiano, extraídos de Pereira, Arim & Carvalho (2013-2015, p. 15-16).

3. Caboverdiano de Santiago

- a) Góra, nu ta kume **uns** banana.
- "Agora, nós vamos comer umas bananas".
- b) Kes kasa bunitu.
- "As casas são bonitas".
- c) E perde **ses** libru na skola.
- "Ele perdeu os livros dele na escola".
- d) Fidjus di Nha Bia sta duenti.
- "Os filhos da Senhora Bia estão doentes".

Em nenhum dos exemplos se verifica concordância das palavras quanto a número, sendo que a informação expressa é unicamente de quantidade. Portanto, essa informação é apenas dada uma vez em cada frase, sem haver qualquer retoma ou redundância nem no sintagma nem na frase. Nos exemplos 3a), b) e c) a quantidade é expressa por determinantes (*uns, kes* e *ses*) e em 3d) é o nome *fidjus* que a transmite. Logo, a informação de plural é fornecida somente uma vez no sintagma, por norma na "primeira palavra que permite flexão (artigo, demonstrativo, nome)", segundo Pereira, Arim & Carvalho (2013-2015, p. 15).

No respeita aos seguintes exemplos, estes ilustram, sumariamente, a expressão da quantidade em Tétum. Importa sublinhar que o Tétum não tem número sintático, tal como se verificou em Caboverdiano. Contudo, o nome apresenta-se invariável, sendo a quantidade expressa por mecanismos lexicais e morfossintáticos. *Ida* e *sira*, ora como determinantes ora como quantificadores, permitem, de um modo genérico, marcar a quantidade singular e a quantidade plural não específica, respetivamente, como se verifica nos exemplos (4) e (5). As quantidades específicas são transmitidas pelo uso de quantificadores numerais.

- 4. Ha'u foti ida mutin. (HULL & ECCLES, 2005, p. 56)
- "Eu levei o barco".
- 5. a) Madre sira hanorin labarik sira no bali moras sira. (HULL & ECCLES, 2005, p. 17)
- "As freiras ensinam as crianças e cuidam dos doentes".
- b. Labarik sira hein hela iha li'ur. (HULL & ECCLES, 2005, p. 17)
- "As crianças estão à espera lá fora".

#### 3 I NÚMERO E GÉNERO EM PORTUGUÊS EUROPEU

#### 3.2 Género linguístico vs. Sexo dos referentes

No Português Europeu (PE), o género consiste numa categoria nominal obrigatória para a concordância das palavras nos sintagmas e nas frases (COSTA et al., 2015) e assume-se como uma categoria assistemática e sincronicamente arbitrária, que não é flexional (VILLALVA, 2003). Nesta língua, existem dois valores de género no nome – *masculino* e *feminino* – e todos os nomes têm um valor de género, independentemente da sua atribuição (lexical ou sintática), materializado na sintaxe da língua nos mecanismos de concordância (VILLALVA, 2000; CHOUPINA, 2011; CHOUPINA et al., 2014), tal como se pode comprovar no exemplo (6).

6. Os rebuçados são doces.

O nome *rebuçados* é de género masculino, traço que é copiado para a posição de determinante, fazendo-se a seleção do determinante artigo feminino *as*, assim como para a posição do predicativo, na atribuição de valor feminino também ao adjetivo *grandes* (ainda que seja invariável na sua forma possui o valor feminino). Os nomes e os adjetivos do PE podem agrupar-se segunda a sua classe temática, definida em função da existência e do tipo de vogal que segue o radical, ao nível da estrutura morfológica. Contudo, e embora frequentemente se confunda tal classe temática (índice temático) com o valor de género linguístico, a importância do género na concordância sintática e a irrelevância, por contraste, do índice temático na concordância da palavras nos sintagmas (cf. (7) e (8)) e nas frases (9) comprovam a sua pertença a sistemas muito distintos, um sintático e outro morfológico.

- 7. a) a mochila<sub>fem</sub> amarela<sub>fem</sub> / o caderno<sub>masc</sub> amarelo<sub>masc</sub>
- b) a mochila<sub>fem</sub> simples<sub>fem</sub>/ o caderno<sub>masc</sub> simples<sub>masc</sub>
- 8. a) a  $mala_{fem}$  grande $_{fem}$  / o  $panda_{masc}$  grande $_{masc}$
- b) a mala<sub>fem</sub> branca<sub>fem</sub> e preta<sub>fem</sub> / o panda<sub>masc</sub> branco<sub>masc</sub>
- 9. a) o dragão-fêmea<sub>masc</sub> é muito rápido<sub>masc</sub>
- o dragão-macho<sub>masc</sub> é muito rápido<sub>masc</sub>

Acresce referir que no género não existe obrigatoriedade de contraste e de marca morfológica, bem como não se verifica uma sistematicidade na sua realização, uma vez que são vários os processos de formação de palavras e de explicitação e/ou atribuição do género no nome. Realce-se ainda o facto de a variação não constituir uma regra, visto que muitos nomes não admitem variação em género. Por isso, não há variação em nomes de género único, somente existe em alguns nomes de género sintático, como é o caso de *menino*, *gato* e *cliente*. Neste âmbito, revela-se importante a distinção entre género sintático e género inerente/único.

Nos nomes de género sintático, o valor de género é construído sintaticamente, implicando, por isso, processos morfológicos ou morfossintáticos de especificação

temática ou de formação de bases complexas ou compostas (COSTA et al., 2015; BAPTISTA et al, 2013a). Evidenciam-se várias formas de atribuição do género sintático, nomeadamente: combinação com uma palavra de outra categoria; acréscimo de um morfema derivacional, como -ção e -idade para formar nomes femininos e -mento e -ismo para formar nomes masculinos; especificação pela alternância do índice temático -o/-a. Nos nomes de género inerente/único, o valor de género é atribuído no léxico, ou seja, é arbitrário e intrínseco ao próprio radical nominal, sendo a sua aquisição feita de forma intuitiva (como mesa, panda e tribo) (COSTA et al., 2015).

Não se tratando o género de uma categoria flexionável, no PE, são múltiplos os processos morfossintáticos que permitem a especificação do valor de género dos nomes e, por vezes, a construção da "ilusão" de alternância ou contraste de género: (i) a marcação da classe temática, realizada pelo índice temático (-o, -a, -e e Ø/ atemático), como em *menino* e *gato*; (ii) a alternância fonológica, como em *irmão* e *irmã*; (iii) a derivação, em exemplos como *conde* e *condessa*, *cão* e *cadela*; (iv) os processos sintáticos, *o estudante* e *a estudante*. Destes processos excluem-se os conhecidos como composição com <macho> e <fêmea> (como *elefante macho* e *elefante fêmea*) e contraste lexical (como *carneiro* e *ovelha*), uma vez que os nomes que os ilustram são de género inerente e apenas contrastam o sexo dos referentes nomeados por esses nomes (VILLALVA, 2003; BAPTISTA et al. 2013; CHOUPINA et al. 2014; CHOUPINA et al. 2016).

A propósito dos dois últimos processos morfossintáticos destacados anteriormente, sublinhe-se que, no PE, género e sexo não apresentam uma relação intrínseca entre si, ou seja, "o género é uma categoria arbitrária e, por isso, não estabelece correlação com a noção de sexo" (COSTA & CHOUPINA, 2011, p. 3-4). Por um lado, refere-se uma categoria gramatical (o género) e, por outro, uma realidade biossocial (o sexo). Vejam os exemplos em (10) e (11), que ilustram a ausência de correlação entre género e sexo.

- 10. a) mulherão (género masculino e sexo feminino)
- b) rapaziada (género feminino e sexo masculino)
- 11. a) elefante-fêmea (género masculino e sexo feminino)
- b) cobra-macho (género feminino e sexo masculino)

Não raro, a confusão que se verifica entre género e sexo reside no facto de para ambas as categorias se aplicarem as mesmas formas de designação e distinção dos valores ou categorias em que se concretizam — masculino e feminino -; bem como por se considerar que "o sexo biológico funciona como motivação para a atribuição do valor de género" (COSTA et al., 2015, p. 329). Ademais, a promoção de uma correlação entre género e sexo ocorre também por o termo género ser polissémico e, por isso, aplicar-se a realidades muito diferentes. Este pode surgir como sinónimo de sexo ou de identidade biossocial, assim como para referenciar uma categoria

morfossintática, no âmbito da metalinguagem linguística (BAPTISTA et al., 2013b).

Importa ainda ressaltar que, frequentemente, no ensino da Língua Portuguesa, nomeadamente nos materiais didáticos, nos documentos reguladores de ensino desta área do saber e no próprio discurso pedagógico se assiste a uma aparente defesa de correlação entre género e sexo. Neste sentido, saliente-se o estudo exploratório de Lopes, Choupina e Monteiro (2017), especialmente, a análise de duas coleções de manuais escolares de Português do 1.º Ciclo do Ensino Básico. Nesta análise, constatou-se que há um predomínio de exemplos de nomes comuns animados, quer humanos, quer não humanos, o que constitui um fator propício para a realização de tarefas de produção de contrastes e para a promoção da confusão entre género linguístico e sexo dos referentes. Aliás, este indício acaba por se confirmar aquando da observação da tipologia de tarefas solicitadas, em que, efetivamente, prevalecem as tarefas de produção de contrastes. Também os processos de contraste lexical e de composição com <macho> e <fêmea> surgem, nos manuais, associados aos processos de marcação de género linguístico, quando somente indicam o sexo dos referentes.

Face ao exposto, a abordagem da categoria género não deve promover a produção de contrates. Portanto, defende-se que a abordagem da categoria sexo biossocial se deve fazer separadamente, em momento próprio, no âmbito do Estudo do Meio, tal como já se preconizou em Lopes, Choupina e Monteiro (2017).

Já a abordagem explícita da categoria género deve seguir a subsequente sequência de progressão nas tarefas, tal como já defendido por Costa et al. (2015): concordância, correferência e identificação. Em termos da concordância, a abordagem à categoria género deve ser estabelecida, primeiramente, ao nível do Sintagma Nominal (SN), com realce para a estrutura nominal determinante + nome, e, posteriormente, em relação a outros constituintes frásicos, por exemplo, integrados no Sintagma Verbal (SV). No que concerne à correferência, a sua abordagem deve fomentar a retoma de nomes ou de SN pelo uso de pronomes. Já no último nível, procede-se à identificação do valor de género dos nomes. A esse propósito, importa referir que a didática dos nomes deve também respeitar um faseamento, por exemplo: nomes comuns não animados de género inerente, nomes comuns animados de género sintático e nomes comuns animados de género sintático.

#### 3.3 Número sintático vs. Quantidade

Em PE, o número é uma categoria nominal que distribui os nomes por duas classes – *singular* e *plural* – realizando-se a marcação do plural por flexão sufixal, sistematicamente concretizada pelo morfema preso <-*s*>/[ʃ]: em nomes; em adjetivos; em artigos; determinantes e pronomes; quantificadores; particípios passados, etc.

A sintaxe do PE é altamente flexionada e o número realiza-se de forma

redundante, por cópia de traços do nome para todo o sintagma e, inclusivamente, a frase, neste último caso pela concordância em número do predicativo do sujeito com o sujeito ou entre este e o particípio passado (cf. 12a) e b)).

- 12. a) As mochilas são grandes.
- b) Os rebuçados foram comidos muito cedo.

Sublinhe-se ainda que a flexão de número tem um papel preponderante na concordância sintática, não só entre as palavras com estreita relação com o nome dentro do sintagma nominal, como entre constituintes - em pessoa e número entre o verbo ("são"; "foram comidos") e o sujeito ("as mochilas"; "os rebuçados").

No ensino da Língua Portuguesa, no que a esta categoria nominal diz respeito, é de realçar que, não raro, nos materiais didáticos, as noções de número e de quantidade são confundidas. Ainda que estas duas noções estejam relacionadas (CHOUPINA, 2017), devem ser abordadas tendo em consideração a problemática que as envolve. Por um lado, o número é uma noção gramatical com implicações na concordância das palavras nos sintagmas e nas frases (VILLALVA, 2008); por outro, a quantidade afigura-se como uma noção semântica (DUARTE & OLIVEIRA, 2003), que é transmitida através de processos morfossintáticos, que devem ser abordados de forma articulada com o estudo dos mecanismos de referências das expressões quantitativas nominais.

#### **4 I CONSIDERAÇÕES FINAIS**

A análise descritivo-comparativa que foi realizada entre o PE e as línguas em contacto orais revelou que, por um lado, o género linguístico é uma categoria formal, ainda que não opere por flexão e sistematicidade no PE, enquanto nas restantes língua descritas não existe e apenas há a expressão do sexo dos referentes animados (humanos e não humanos), sendo que os recursos linguísticos de composição com <macho> e <fêmea> e o contraste lexical se manifestam comuns a todas as línguas. Por outro, o número é, igualmente, uma categoria formal, somente encontrada no PE, enquanto a expressão da quantidade é comum a todas as línguas analisadas; embora permitam a informação da quantidade, a diversidade de estratégias e fenómenos deve ser estudada em profundidade.

Ressalte-se ainda que, das línguas observadas – o Português Europeu, o Tétum e o Caboverdiano –, unicamente o PE dispõe de sistemas formais de número e de género, com implicações evidentes na concordância das palavras dentro dos sintagmas nominais e das frases.

Em súmula, as questões debatidas neste texto assumem especial relevância em termos científicos e científico-pedagógicos, uma vez que podem influenciar a variante do Português adquirida e/ou aprendida nas zonas de contacto e a aquisição da estrutura gramatical do Português na variante PE. Assim, entende-se que a

formação do professor de Português deve incidir na valorização da formação científica no âmbito do conhecimento linguístico, metalinguístico e interlinguístico, e pela operacionalização desse conhecimento em abordagens pedagógico-didáticas consequentes e informadas sobre as categorias género e número no Português, as quais devem atender, indiscutivelmente, aos parâmetros linguísticos específicos das línguas e à distinção entre categorias linguísticas/formais e expressão linguística de noções e categorias universais e mais motivadas pelo mundo real.

#### **REFERÊNCIAS**

BAPTISTA, A. et al. Conhecimentos implícitos e explícitos de género linguístico e suas implicações no ensino. In: TEIXEIRA, M. et al. (Orgs.). **Ensinar e Aprender Português num Mundo Plural.** Santarém: Escola Superior de Educação, 2013a.

BAPTISTA, A. et al. Representação e aquisição do género linguístico em PE: alguns contributos a partir da análise de materiais pedagógicos. **Anais do IV Simpósio Mundial de Estudos de Língua Portuguesa** (Simpósio 5 - Estudos Linguísticos e Literários de Língua Portuguesa na Educação Básica), 2013b, p. 216-224.

CARDOSO, A. J. **O papel da língua materna na aquisição de uma língua segunda:** o caso da Língua Caboverdiana (breve abordagem gramatical). Centro de Estudos Multiculturais, 2005.

CHOUPINA, C.M. Reflexões sobre o género em Português Europeu e em Tétum. **Revista electrónica elingUP**, n. 1, v. 3, 2011, p. 64-77.

CHOUPINA, C. Aspectos estruturantes da morfossintaxe da LGP: expressão da quantidade e das categorias de sexo dos referentes animados. **Revista Leitura**, n. 1, v. 58, 2017, p. 4-25.

CHOUPINA, C.; SEMEDO, A. S. Perspetiva comparativa da categoria género nos nomes: português europeu, tétum e cabo-verdiano. Comunicação apresentada a **II Conferência A Língua Portuguesa no sistema mundial, Língua Portuguesa Global – internacionalização, ciência e inovação**. 29 e 30 de outubro de 2013, Reitoria da Universidade de Lisboa e Faculdade de Letras de Lisboa, no prelo.

CHOUPINA, C. et al. A gramática intuitiva, o conhecimento linguístico e o ensino-aprendizagem do género em PE. **Anais do IV Simpósio Internacional de Ensino da Língua Portuguesa.** Vol. 3, n. 1. Uberlândia: EDUFU, 2014.

CHOUPINA, C. M. et al. Conhecimentos e regras explícitos e implícitos sobre género linguístico nos alunos dos 1.º e 2.º Ciclos do Ensino Básico: a influência da classe formal do nome. **Revista da Associação Portuguesa de Linguística**, n. 1, 2016, p. 121-150.

CORBETT, G.. Gender. Cambridge: Cambridge University Press, 1991.

COSTA, L. Guia de conversação Português-Tétum. Lisboa: Edições Colibri, 2001.

COSTA, J. A.; CHOUPINA, C. A história e as histórias do género em português: percursos diacrónicos, sincrónicos e pedagógicos. Coimbra: Escola Superior de Educação, 2011.

COSTA, J. A. et al. Género gramatical: a complexidade do conteúdo e a sua abordagem nos documentos reguladores do ensino do Português no 1º Ciclo EB. **Exedra: Revista Científica. Didática do Português. Investigação e práticas, número temático,** n. 1, 2015, p. 321-352.

DRYER, Matthew S. Coding of nominal plurality. In: DRYER, Matthew S.; HASPELMATH, Martin

(Org.). **The world atlas of language structures online**. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 2013. Disponível em: <a href="http://wals.info/chapter/33">http://wals.info/chapter/33</a>. Acesso em 14 de Abr. 2018.

DUARTE, I.; OLIVEIRA, F. Referência Nominal. In: MATEUS, M. H. M. et al. (Org.). **Gramática da língua portuguesa.** 5 ed. Lisboa: Caminho, 2003.

HULL, G.; ECCLES, L. Gramática da Língua Tétum. Lisboa: Lidel, 2005.

LOPES, A. S.; CHOUPINA, C.; MONTEIRO, S. A formação do professor de 1.º CEB: como articular conteúdos de Português e de Estudo do Meio?. In: CORREIA, L. G.; LEÃO, R.; POÇAS, S. (Orgs.). **O Tempo dos Professores** Porto: CIIE - Centro de Investigação e Intervenção Educativas/Faculdade de Psicologia e de Ciências da Educação da Universidade do Porto, 2017.

LUCCHESI, D. A categoria gramatical do género: universais, mudança e crioulização. **Razões e Emoções.** Miscelânea de estudos em homenagem a Maria Helena Mira Mateus, v. I. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 2003, p.429-450.

PEREIRA, D.; ARIM, E.; CARVALHO, N.. **Projecto Diversidade Linguística na Escola Portuguesa.** Crioulo de Cabo Verde: Caraterísticas Gramaticais. ILTEC, 2013-2015, p. 10-26. Disponível em: <a href="http://www.iltec.pt/divling/cd1/cd\_pdfs/Crioulo\_de\_Cabo\_Verde.pdf">http://www.iltec.pt/divling/cd1/cd\_pdfs/Crioulo\_de\_Cabo\_Verde.pdf</a>. Acesso em 24 de Abr. 2017.

VILLALVA, A. **Estruturas Morfológicas.** Unidades e Hierarquias nas Palavras do Português. Lisboa: FCG/FCT, 2000.

VILLALVA, A. Estrutura morfológica básica. In: MATEUS, M. H. M. et al. (Org.). **Gramática da língua portuguesa.** 5 ed. Lisboa: Caminho, 2003.

VILLALVA, A. Morfologia do Português. Lisboa: Universidade Aberta, 2008.

#### **SOBRE O ORGANIZADOR**

FABIANO TADEU GRAZIOLI é Doutor e Mestre em Letras pela na Universidade de Passo Fundo/RS (UPF). Especialista em Metodologia do Ensino da Literatura e Licenciado em Letras Português/Espanhol pela Universidade Regional Integrada do Alto Uruguai e das Missões (URI). Professor do Departamento de Ciências Humanas da URI, da Faculdade Anglicana de Erechim/RS (FAE) e do Colégio Franciscano São José. Coordenou o segmento de Literatura Infantil e Juvenil da Habilis Press Editora por cinco anos. Contemplado com a Bolsa FUNARTE de Produção Crítica sobre Conteúdos Artísticos em Mídias Digitais/Internet - Edição 2009, a partir da qual desenvolveu a pesquisa Leitura e fruição na tela: um olhar crítico em direção à ciberpoesia. Contemplado com a Bolsa FUNARTE de Circulação Literária - Edição 2010, com a qual desenvolveu o projeto Leitura dramática: revelando a dramaturgia brasileira para jovens leitores e suas comunidades. Contemplado com a Bolsa Biblioteca Nacional/FUNARTE de Circulação Literária - Edição 2012, a partir da qual desenvolveu o projeto Dramaturgia e jovens leitores: encontros necessários nos territórios da cidadania. Autor de Teatro de se ler: o texto teatral e a formação do leitor (Ediupf), que teve sua segunda edição em 2019. Organizou, entre outras, as obras: Teatro infantil: história, leitura e propostas (Positivo), sobre dramaturgia para crianças e jovens, que recebeu o Prêmio de Melhor Livro Teórico 2016 (Produção 2015), e, no mesmo ano, o Selo Altamente Recomendável – Livro Teórico, da Fundação Nacional do Livro Infantil e Juvenil (FNLIJ); e com Rosemar Eurico Coenga, Literatura de recepção infantil e juvenil: modos de emancipar (Habilis Press), que recebeu o Prêmio de Melhor Livro Teórico 2019 (Produção 2018), e, no mesmo ano, o Selo Altamente Recomendável - Livro Teórico, da FNLIJ.

#### **ÍNDICE REMISSIVO**

#### Α

Análise do discurso 165

#### C

Crônica 15

#### D

Diacronia 128

Dicionários escolares 178, 190

Discurso 6, 1, 46, 49, 51, 60, 61, 62, 91, 92, 93, 141, 142, 143, 144, 165

#### Ε

Educação infantil 103, 109, 115

Efeitos de Sentido 49

Ensino 7, 10, 15, 28, 29, 46, 87, 89, 169, 178, 179, 183, 186, 209, 215, 224, 225,

245, 286, 287, 297

Ensino de língua 29, 178

Escrita 15

#### F

Fotografia 8, 63, 65, 66, 77

Fraseologia 128, 130, 139

#### G

Gênero Textual 15

#### Н

História Oral 63, 66, 76

#### ı

Identidade 165

#### J

Juridiquês 30, 37

Justiça 6, 8, 30, 32, 33, 34, 37, 39, 40, 41, 42, 45, 46, 47, 200, 208, 215, 219, 220, 221, 225, 226

#### L

Lexicografia 178, 179, 180, 181, 182, 190
Linguagem escrita 103
Linguagem jurídica 30, 46, 47, 48
Linguagem oral 103, 110
Literatura 103, 106, 141, 230, 235, 236, 239, 245, 246, 261, 274, 297
Lusofonia 49

#### M

Memória 8, 62, 63, 65, 66 Multiletramentos 153

#### P

Português 6, 15, 37, 46, 48, 79, 80, 81, 85, 87, 88, 89, 90, 92, 102, 117, 118, 126, 128, 130, 131, 140, 165, 180, 215, 285, 297

Português para estrangeiros 126

Práticas de leitura 153

#### S

Semiótica 153, 158, 160, 163, 164 Sequência Didática 15 Sincronia 128 Subjetividade 165, 226

Agência Brasileira do ISBN ISBN 978-85-7247-492-4

9 788572 474924